



UNIWERSYTET
WARSZAWSKI

Rada Koordynacyjna ds. Nauczania Języków Obcych
i Certyfikacji Biegłości Językowej

Mediacja – dynamiczna koncepcja uczenia się i użycia języka

11 i 13 kwietnia 2022 r.

dr hab. prof. UJ Iwona Janowska

Uniwersytet Jagielloński w Krakowie

Zmiany społeczno-polityczne na świecie, narastające zjawiska migracji i mobilności oraz szybki rozwój nowoczesnych środków komunikacji wymusiły dostosowanie procesu kształcenia językowego do nowych realiów i nowych potrzeb uczących się. Celem nauczania i uczenia się języków obcych stało się przygotowanie użytkowników języka do życia, nauki i pracy w środowiskach zróżnicowanych językowo i kulturowo.

W odpowiedzi na te potrzeby powstała koncepcja mediacji jako działania, szczegółowo scharakteryzowanego w *Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment – Companion Volume* (2020). W dokumencie tym termin mediacji jest używany do opisu procesu o charakterze społecznym i kulturowym, który polega na tworzeniu warunków komunikacji i współpracy. Działania mediacyjne angażują umiejętności językowe, zdolności kognitywne i interpersonalne użytkownika języka. Pojęcie mediacji przenosi nas ze statycznego postrzegania języka jako produktu do dynamicznej wizji tworzenia znaczenia i użycia języka w działaniu.

Celem referatu będzie kompleksowa prezentacja mediacji jako działania (językowego). Zostaną w nim omówione kwestie związane z definiowaniem pojęcia, a obecnym statutem mediacji w dydaktyce języków obcych. Przedmiotem rozważań będą także zadania mediacyjne, które nadają nowe znaczenie procesowi uczenia się i mogą być postrzegane jako praktyczna forma zastosowania podejścia ukierunkowanego na działanie.

Dr hab. Iwona Janowska, prof. UJ - ukończyła studia magisterskie (1996), a następnie doktoranckie (2000) w Instytucie Filologii Romańskiej Uniwersytetu Jagiellońskiego. Od 2005 roku jest pracownikiem Instytutu Glottodydaktyki Polonistycznej na Wydziale Polonistyki UJ. W swojej pracy badawczej zajmuje się recepcją CEFR/ESOKJ w dydaktyce języków obcych, zastosowaniem podejścia ukierunkowanego na działanie w uczeniu się/nauczaniu języków obcych oraz rozwijaniem działań językowych. Od 2009 roku jest sekretarzem Państwowej Komisji ds. Poświadczania Znajomości Języka Polskiego jako Obcego przy MEiN.